

VŠEOBECNÝ PODMĚT „MAN“

- 1) Zájmeno „man“ se používá jako podmět, pokud není možné blíže určit, kdo je nositelem děje. Německé slovesné vazbě s „man“ odpovídá v češtině nejčastěji **zvratná konstrukce**, tzv. zvratné pasivum (man wartet – čeká se), případně **slovesné tvary v množném čísle, věty s všeobecným podmětem** aj. Sloveso pojící se s podmětem man je vždy ve 3. osobě jednotného čísla.

Übersetze:

1. Darf man hier parken. –
2. Man trinkt hier Wein. –
3. Man braucht es oft. –
4. Was spielt man im Theater? –
5. Man weiß nie. –
6. Man muss arbeiten. –
7. Man sieht es überall. –
8. Hier spricht man Deutsch. –

- 2) Ändere die Sätze. Verwende dabei „man“ wie im Beispiel:

Wir können nicht immer zu Hause sitzen. – Man kann nicht immer zu Hause sitzen.

1. Wir müssen nicht jeden Tag vor dem Bildschirm sitzen. –
2. Wir können auch ins Kino gehen. –
3. Wir müssen auch ab und zu das Theater besuchen. –
4. Wir sollen immer bescheiden sein. –
5. Wir dürfen hier nicht stören. –

- 3) Was muss man machen? Antworte wie im Beispiel :

Das Kino ist sehr weit. (mit dem Bus fahren) – Man muss mit dem Bus fahren.

1. Das Buch ist nicht hier. (es suchen) –
2. Er kennt unsere Adresse nicht. (ihn abholen) –
3. Die Kinder fragen. (ihnen antworten) –
4. Du vergißt die Vokabeln schnell. (sie wiederholen) –
5. Deine Kollegen wissen es noch nicht. (es ihnen sagen) –

4) Ergänze „es“ oder „man“ in die Sprichwörter und übersetze:

1. soll den Tag nicht vor dem Abend loben. –
2. ist noch kein Meister vom Himmel gefallen. –
3. Einem geschenkten Gaul schaut nicht ins Maul. –
4. Wie in den Wald hineinruft, so schallt heraus. –
5. ist nicht alles Gold, was glänzt. –
6. Wenn am besten schmeckt, soll aufhören. –

5) Übersetze:

1. U mé babičky se hodně zpívá. –
2. Začíná se až o půl desáté. –
3. Ve škole se musí dávat pozor. –
4. Jak se to řekne česky? –
5. Co se dnes hraje v divadle? –
6. Tady se píše o tvém úspěchu. –
7. Při vyučování mluvíme pouze německy. –

VŠEOBECNÝ PODMĚT „MAN“ - ŘEŠENÍ

- 1) Zájmeno „man“ se používá jako podmět, pokud není možné blíže určit, kdo je nositelem děje. Německé slovesné vazbě s „man“ odpovídá v češtině nejčastěji **zvratná konstrukce**, tzv. zvratné pasivum (man wartet – čeká se), případně **slovesné tvary v množném čísle, věty s všeobecným podmětem** aj. Sloveso pojící se s podmětem man je vždy ve 3. osobě jednotného čísla.

Übersetze:

- | | | |
|-------------------------------|---|--|
| 1. Darf man hier parken. | - | Smí se tady parkovat. |
| 2. Man trinkt hier Wein. | - | Pije se tady víno. |
| 3. Man braucht es oft. | - | Potřebujeme to často. |
| 4. Was spielt man im Theater? | - | Co hraje v divadle? |
| 5. Man weiß nie. | - | Člověk nikdy neví. |
| 6. Man muss arbeiten. | - | Všichni musí pracovat./Pracovat se musí. |
| 7. Man sieht es überall. | - | Je to vidět všude. |
| 8. Hier spricht man Deutsch. | - | Zde se mluví německy. |

- 2) Ändere die Sätze. Verwende dabei „man“ wie im Beispiel:

Wir können nicht immer zu Hause sitzen. – Man kann nicht immer zu Hause sitzen.

1. Wir müssen nicht jeden Tag vor dem Bildschirm sitzen. – **Man muss nicht jeden Tag vor dem Bildschirm sitzen.**
2. Wir können auch ins Kino gehen. – **Man kann auch ins Kino gehen.**
3. Wir müssen auch ab und zu das Theater besuchen. – **Man muss auch ab und zu das Theater besuchen.**
4. Wir sollen immer bescheiden sein. – **Man soll immer bescheiden sein.**
5. Wir dürfen hier nicht stören. – **Man darf hier nicht stören.**

- 3) Was muss man machen? Antworten wie im Beispiel :

Das Kino ist sehr weit. (mit dem Bus fahren) – Man muss mit dem Bus fahren.

1. Das Buch ist nicht hier. (es suchen) – **Man muss es suchen.**
2. Er kennt unsere Adresse nicht. (ihn abholen) – **Man muss ihn abholen.**
3. Die Kinder fragen. (ihnen antworten) – **Man muss ihnen antworten.**
4. Du vergißt die Vokabeln schnell. (sie wiederholen) – **Man muss sie wiederholen.**
5. Deine Kollegen wissen es noch nicht. (es ihnen sagen) – **Man muss es ihnen sagen.**

4) Ergänze „es“ oder „man“ in die Sprichwörter und übersetze:

1. **Man** soll den Tag nicht vor dem Abend loben. – **Nechval dne před večerem.**
2. **Es** ist noch kein Meister vom Himmel gefallen. – **Žádný učený z nebe nespadl.**
3. Einem geschenkten Gaul schaut **man** nicht ins Maul. – **Darovanému koni na zuby nekoukej.**
4. Wie **man** in den Wald hineinruft, so schallt **es** heraus. – **Jak se do lesa volá, tak se z lesa ozývá.**
5. **Es** ist nicht alles Gold, was glänzt. – **Není všechno zlato, co se třpytí.**
6. Wenn **es** am besten schmeckt, soll **man** aufhören. – **V nejlepším se má přestat.**

5) Übersetze:

1. U mé babičky se hodně zpívá. – **Bei meiner Oma singt man viel.**
2. Začíná se až o půl desáté. – **Man beginnt erst um halb zehn.**
3. Ve škole se musí dávat pozor. – **In der Schule muss man aufpassen.**
4. Jak se to řekne česky? – **Wie sagt man es auf tschechisch?**
5. Co se dnes hraje v divadle? – **Was spielt man heute im Theater?**
6. Tady se píše o tvém úspěchu. – **Da schreibt man von deinem Erfolg.**
7. Při vyučování mluvíme pouze německy. – **Beim Unterricht spricht man nur deutsch.**

